

**BRANDALAC (Pierre I), notaire de Montauban, minutes 1594-1596, f° 147 (v°) & ss.,  
Archives départementales de Tarn-et-Garonne, cote 5 E 254, PH/MCAS/90/Com/LL.**

expedie

Mariage de m(aître)re gardesi ministre de( )la parole de dieu  
et jeanne de mirabet de mo(n)tauban

Au nom de dieu scaichent tous presens et advenir  
comme soict ainsin eust este dict par les parties  
bas nommees mariage avoir este traicte entre monsieur  
m(aître)e **jean gardesi ministre de la parole de dieu** ^° d( )une [par]t  
et damoyselle **jeanne de mirabet fille** legitime et  
naturelle de sieur **francois de mirabet bourgeois** de  
montauban d( )autre au pourparler duquel mariage  
^° en l( )eglise de saint antonin d'une part

.....  
ic xlviij

ac(c)orde et arreste les pactes q(ue) s( )ensuivent , pacte  
de mariage passes et ac(c)ordes entre monsieur m(aître)e jean  
gardesi ministre de la parole de dieu d'une part, et  
sieur francois de mirabet bourgeois de montauban et  
honneste fille jeanne de mirabet sa fille legitime et  
naturelle et de **feue** damoyselle **francoise de brassac**  
d'autre, premierement a este convenu et ac(c)orde q(ue)  
ledict de gardesi prendra pour sa femme et( )espouse  
lad(ite) jeanne de mirabet / et icelle de mirabet prendra  
led(it) gardesi pour son mary e(t )espoux / et led(it) mariage  
sera solempnise **en l( )eglise reformee** de n(ot)re seigneur  
jesus christ suivant la police d( )icelle quand l'une  
partie requera l'autre et pour supporta(ti)on des  
charges dudict mariage ledict de mirabet pere a constitue  
en dot ausd(its) futeurs maries la somme de six cens soixante  
six escus sol deux tiers d( )escu revenant a deux mille  
livres t(ournoi)z et ung paire de robes condescentes selon leur qualite  
payables deux cens escus et les robes susd(ites) le jo(ur) de( )la  
solempnisa(ti)on des nopces et pareille somme de deux  
cens escus dans ung an apres / et les deux cens  
soixante six escus solz deux tiers restans, dans deux  
ans apres la solempnisation desd(ites) nopces, laquelle  
constitution est faicte par led(it) mirabet savoir cent  
trente trois escus sol et tiers d( )escu et robes de ses  
biens propres, et cinq cens trente trois escus sol et tiers

.....  
d( )escu des biens de lad(ite) jeanne sa fille a( )elle advenus  
par la succession de **arnauld** et françoise de **brassac**  
ses **ayeul** et mere a ce extimes et avalues entre parties  
et moyennant lad(ite) constitu(ti)on de deux mille livres t(ournoi)z et

robes / lad(ite) jeanne du consentement dud(it) sieur gardesi  
son futeur espoux / a ce l( )authorisant / a declaire avoir  
este suffisamment dottee / et a( )cede et quicte a sondict  
pere ce acceptant, lesd(its) biens et succession , et a renonce  
et renonce tant ausd(its) biens q(ue) aux biens paternelz droict  
de legitime / supplement d'icelle / q(ue) autres sauf future  
succession / et d( )iceux par( )tant q(ue) besoing c( )est *a ce* devestue  
et en a investit sondict pere constituant / luy donnant  
toute plus grand valleur qu( )elle q(ue) soict ]~~xx~~[ a present  
ou a( )l( )advenir ]~~et s'est constitue~~[ ]~~luy tenir xx xxxx~~[  
laquelle dot de deux mille livres / led(it) s(ieu)r de gardesi  
a promis de reconnoistre et assigner / reconnoist et  
assigne a( )la dicte de mirabet / avec l'augment / sur tous  
et ch(ac)uns ses biens presens et advenir / le tout suivant  
les uz et coutumes de montauban savoir q(ue) predecendant  
le mary sans enfans / la femme repete son dot et  
gaigne l'augment de( )la dot constituee, revenant a( )la  
moitie d'icelle / et le tout joint a ung tiers / et  
predecendant la femme comme dessus le mary gaigne  
la dot entierement / toutesfois a( )este ac(c)orde et reserve  
entre parties q(ue) lad(ite) dot ne se gaignera ny augmentera qu'a

.....

ic xlix

mesure de ce qu'aura este paye et receu, et pareillement  
ne sera restitué par les heritiers dudict gardesi q(ue) ce  
que se treuvera receu de lad(ite) dot / si a( )este convenu et ac(c)orde  
q(ue) advenant le predeces dud(it) gardesi lad(ite) de mirabet  
gaignera les robes, bagues et joyeaux q(ue) luy auront este  
donnez tant par sond(it) futeur espoux q(ue) par autres en  
contempla(ti)on dud(it) mariage, et outre ce luy sera paye  
sur les biens du dict gardesi ]~~xx~~[ pension annuelle jusques  
a( )ce qu( )elle aura *recouverte* sa dot, suivant la qualite des  
parties et faculte de biens / par quoy est ascavoir q(ue)  
aujourd huy **vingtiesme** du mois de **may mil cinq cens**  
**quatre vingtz quatorze** avant midy a **mo(n)tauban** dans  
la **maison dud(it) de mirabet** et regnant n(ot)re souverain prince  
henry roy de france et de navarre pardevnt moy  
not(aire) royal e(t) en p(rese)nce des tesmoins bas nommes ont  
este establi en personne led(it) de mirabet d'une part  
et led(it) de gardesi et jeanne de mirabet futeurs espoux  
d'autre / lesquelles parties de leur gre et franche volonte  
sur ce intervenues reciproques estipulai(ti)ons ont dict et  
declaire avoir faitz arrester ledict mariage et precedens  
pactes qu( )ilz ratifient approuvent e(t) esmologuent ]~~de~~[  
]~~point en poin~~[ et iceux promettent garder et observer de  
point en point selon leur forme et teneur sur hippotheque  
et oblig(ti)on de tous et ch(ac)uns leurs biens presens et  
advenir qu( )ilz ont soumis aux forces et rigueurs des

.....

cours temporelles du p(rese)nt royaume avec les renonc(iations) necess(aies)  
 et ainsi l'ont jure au nom de dieu p(rese)ns messieurs  
 m(aîtr)es pierre de burieres, paul bardon con(seill)ers en la sen(echau)cee  
 de quercy siege de mo(n)tauban, jean alies procur(eur) du roy en lad(ite)  
 seneschaussee, ]je[ hierosme de( )lalauze ]pierre[ /jean horace/ depechels  
 michel leclerc docteur en ^ /jean de brassac/ ^ gervays de maquinion licen(cié) sires  
 nicolas malbruny pierre de vaure ]bourgeois[ , guillaume  
 bardon, jean bouteric bourgeois , michel viguery, pierre  
 carrie, jean palot marchans de mo(n)t(aub)an ^ /jean alric aussi marchant/ soubz(sig)nes avec  
 les parties #° et pour insinuer et autoriser le p(rese)nt instrument en la cour de m(onsieu)r  
 le sen(ech)al de quercy siege de mo(n)t(aub)an les parties ont faite leurs procur(eur)s les procu(reur)s d( )icelle  
 et ...

Myrabet		Gardesi	deux en seul
Burieres		Jeane de Myrabet	
Leclerc	N. Malbruny	Alies	
P. Bardon		J. Brassac	
Michel Viguery		Demaquinion, present	
Depechels	Bardon	De Lalause	
J. Bouteric		J. Paulet	
P. De Vaure	P. Carrie		
Alric	et moy q(ui) l( )ay retenu Brandalac, not(aire)		

Le **premier** de **juillet**  
**mil cinq cens**  
**quatre vingtz**  
**quatorze a mo(n)t(aub)an**  
 dans la maison  
 dud(it) mirabet  
 regnant *c(omme)* dessus  
 pardevant moy not(aire)  
 a paye ledict de  
 mirabet audict  
 sieur gardesi p(rese)ntz  
 la somme de deux  
 cens escus sol  
 faisant six cens  
 livres tourn(ois) en  
 trente six escus  
 sol, vingt huit  
 pistolles, huit

pistoletz d'or et de  
poidz, septante huit  
pieces de huit realz  
soixante deux pieces  
de quatre realz  
dix huit pieces de  
deux realz et( )le  
reste en doutzains  
et autre monnoye  
montant lad(ite) somme  
y nombree et par  
led(it) sieur gardesi  
receue si q(ue) s en est  
contante et  
a quicte led(it) de  
mirabet et ce en  
deduction et po(ur) le  
premier pac du bien propre et cinq cens trente trois escus sol et tiers  
contenu au precedent instrument et aussi a dict avoir receu les robe et cottillon  
consignes aud(it) instrument, laquelle somme de deux cens escus, ledict de myrabet  
a dict avoir empruntee pour faire led(it) payement de damoyselle anne de tappie vefve  
de monsieur dariat, presens sire michel Viguere nicolas tieys machans dud(it)

.....  
montauban h(abi)tans  
soubz(sig)nes avec led(it)  
sieur de gardesi  
et moy not(aire) q(ui)  
l( )ay retenu  
Gardesi  
Michel Viguere  
N. Thieys  
Brandalac, not(aire)